TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN H **THÀNH PHỐ HÀ NỘI** ----------	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** ***Độc lập - Tự do - Hạnh phúc*** ----------
Số: 20/2023/QĐST-DS	*H, ngày 06 tháng 03 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH

CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC Đ□ƠNG SỰ

Căn cứ Điều 212; Điều 213; Điều 147 Bộ luật Tố tụng dân sự.

Căn cứ Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của □y ban th- ờng vụ Quốc Hội quy định về án phí, lệ phí Toà án.

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 24/02/2023 về việc các đ- ơng sự tự nguyện thỏa thuận đ- ợc với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự thụ lý số 144/2022/TLST - DS ngày 09/12/2022.

XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đ- ơng sự đ- ợc ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đ- ơng sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đ- ơng sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đ- ơng sự:

1. 1. Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP An Bình (ABBank).

Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 1, 2, 3 tòa nhà Geleximco, số 36 Hoàng Cầu, phường C, quận Đ, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Đào Mạnh Kháng - Chức danh: Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Người đại diện theo ủy quyền lần 1: Ông Nguyễn Quỳnh - Trưởng Ban Xử lý nợ; (Theo giấy ủy quyền số 23/UQ-HĐQT.21 ngày 01/10/2021 của Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng TMCP An Bình).

Người đại diện theo ủy quyền lần 2: Ông Nguyễn Văn Quyết - Chuyên viên.

Bà Nguyễn Thu Huệ - Chuyên viên.

Địa chỉ liên hệ: Tầng 3 tòa nhà Geleximco, số 36 Hoàng Cầu, phường C, quận Đ, thành phố Hà Nội;

1. 2. Bị đơn:

1. 2.1. Ông Lê Nam C, sinh năm 1963.

1.2.2. Bà Châu Thị Ngọc M, sinh năm 1963.

Đều có nơi ĐKHKTT và hiện trú tại: Số 3 ngách 111/55 phố Yên Lộ, tổ 13 phường Y, quận H, thành phố Hà Nội.

1.3. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1.3.1. Ông Lê Văn U, sinh năm 1931;

1.3.2. Bà Đặng Thị Hà P, sinh năm 1936;

1.3.3. Chị Lê Thị Thu H, sinh năm 1991;

1.3.4. Anh Lê Trung N, sinh năm 1995;

Đều có nơi ĐKHKTT và hiện trú tại: Số 3 ngách 111/55 phố Yên Lộ, tổ 13 phường Y, quận H, thành phố Hà Nội.

**** Người đại diện theo ủy quyền của ông Lê Văn U, bà Đặng Thị Hà P, anh Lê Trung N, chị Lê Thị Thu H:*** ông Lê Nam C - sinh năm 1963; Hiện trú tại: Số 3 ngách 111/55 phố Yên Lộ, tổ 13 phường Y, quận H, thành phố Hà Nội. (Theo văn bản ủy quyền ngày 14/02/2023 tại Văn phòng công chứng Lê Xuân, thành phố Hà Nội).

2. Sự thỏa thuận của các đ- ơng sự cụ thể nh- sau:

2.1. Ông Lê Nam C và bà Châu Thị Ngọc M xác nhận tạm tính đến hết ngày 24/02/2023 vợ chồng Chân, bà M còn nợ Ngân hàng TMCP An Bình theo Hợp đồng tín dụng Trung và dài hạn số 158/16/HĐTD/II.7 ký ngày 29/06/2016 mà các bên đã ký kết với số tiền:

- Nợ gốc: 412.993.640 đồng;
- Nợ lãi quá hạn: 287.127.415 đồng.
- Tổng cộng là**: 700.121.055 đồng.**

2.2. Ghi nhận sự thỏa thuận của Ngân hàng TMCP An Bình với ông C, bà M, cùng đại diện theo ủy quyền của ông Lê Văn U, bà Đặng Thị Hà P, anh Lê Trung N, chị Lê Thị Thu H do ông Lê Nam C làm đại diện để ông Lê Nam C và bà Châu Thị Ngọc M thanh toán trả Ngân hàng TMCP An Bình số tiền nợ nêu trên gồm nợ gốc và nợ lãi tạm tính đến hết ngày 24/02/2023 với tổng số tiền là: **700.121.055 đồng.** Theo lộ trình cụ thể như sau:

- Đợt 1: Chậm nhất ngày 30/03/2023, thanh toán 50.000.000 đồng.
- Đợt 2: Chậm nhất ngày 30/04/2023, thanh toán 50.000.000 đồng.
- Đợt 3: Chậm nhất ngày 30/05/2023, thanh toán 100.000.000 đồng.
- Đợt 4: Chậm nhất ngày 30/06/2023, thanh toán 150.000.000 đồng.
- Đợt 5: Chậm nhất ngày 30/07/2023, thanh toán 112.993.640 đồng.
- Đợt 6: Chậm nhất ngày 30/08/2023, tất toán toàn bộ dư nợ lãi tạm tính

đến hết ngày 24/02/2023 với số tiền là: 287.127.415 đồng và tiền lãi phát sinh theo Hợp đồng tín dụng Trung và dài hạn số 158/16/HĐTD/II.7 ngày 29/06/2016 kể từ ngày 25/02/2023 cho đến khi thanh toán toàn bộ tiền nợ gốc.

Số tiền ông C, bà M trả Ngân hàng An Bình được ưu tiên trừ vào tiền nợ gốc trước.

Trong trường hợp ông C, bà M vi phạm bất kỳ một lần thanh toán đã nêu trên, thì Ngân hàng TMCP An Bình có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án dân sự quận H thu hồi toàn bộ số tiền nợ còn thiếu. Và toàn bộ lãi phát sinh kể từ ngày 25/02/2023 cho đến ngày thực trả theo đúng mức lãi suất thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng.

2.3. Nếu ông C, bà M vi phạm bất cứ kỳ trả nợ nào theo thỏa thuận nêu trên thì Ngân hàng TMCP An Bình có quyền yêu cầu Cơ quan Thi hành án kê biên, phát mại để thu hồi toàn bộ khoản nợ tài sản bảo đảm là: Toàn bộ Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 1731, tờ bản đồ số 01, địa chỉ tại Tổ 13, phường Y, quận H, Hà Nội Theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CD818079, số vào sổ cấp GCN: CS-HĐO 0448 do Sở tài nguyên và môi trường thành phố Hà Nội cấp ngày 26/05/2016 cho ông Lê Nam C và bà Châu Thị Ngọc M theo Hợp đồng thế chấp số công chứng 000648/2016/HĐTC-AB, quyển số 01 TP/CC-SCC/HĐGD và Hợp đồng thế chấp tài sản số 185/16/HĐTC/II.7 cùng ký ngày 29/06/2016 tại Văn phòng công chứng Lê Dung, thành phố Hà Nội.

Trường hợp xử lý tài sản bảo đảm nói trên vẫn không đủ để thanh toán toàn bộ nghĩa vụ của ông Lê Nam C và bà Châu Thị Ngọc M tại Ngân hàng An Bình, thì Ngân hàng An Bình có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án có thẩm quyền kê biên, phát mại các tài sản khác và nguồn thu nhập hợp pháp của ông C và bà M để thu hồi nghĩa vụ còn lại của ông C và bà M tại Ngân hàng An Bình. Nếu số tiền thu được từ bán/xử lý tài sản đảm bảo sau khi thanh toán hết khoản nợ còn thừa, Ngân hàng TMCP An Bình có trách nhiệm trả lại cho ông Lê Nam C và bà Châu Thị Ngọc M.

* Ngoài ra các bên đương sự không có tranh chấp hay khiếu nại gì về Hợp đồng tín dụng Trung và dài hạn số 158/16/HĐTD/II.7 ngày 29/06/2016 mà hai bên đã ký kết.

Trường hợp quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án, người phải thi hành án có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

3. Về án phí:

- Ông Lê Nam C và bà Châu Thị Ngọc M phải chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là: 16.002.000 đồng.

- Ngân hàng TMCP An Bình được hoàn trả lại 15.200.000 đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0010882 ngày 09/12/2022 tại Chi cục thi hành án Dân sự quận H, thành phố Hà Nội.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi đ- ợc ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:
- VKSND quận H.
- Cơ quan thi hành án dân sự quận H.
- Các đ- ơng sự
- L- u hồ sơ vụ án

Thẩm phán

Đào Thị Hồng Lý